



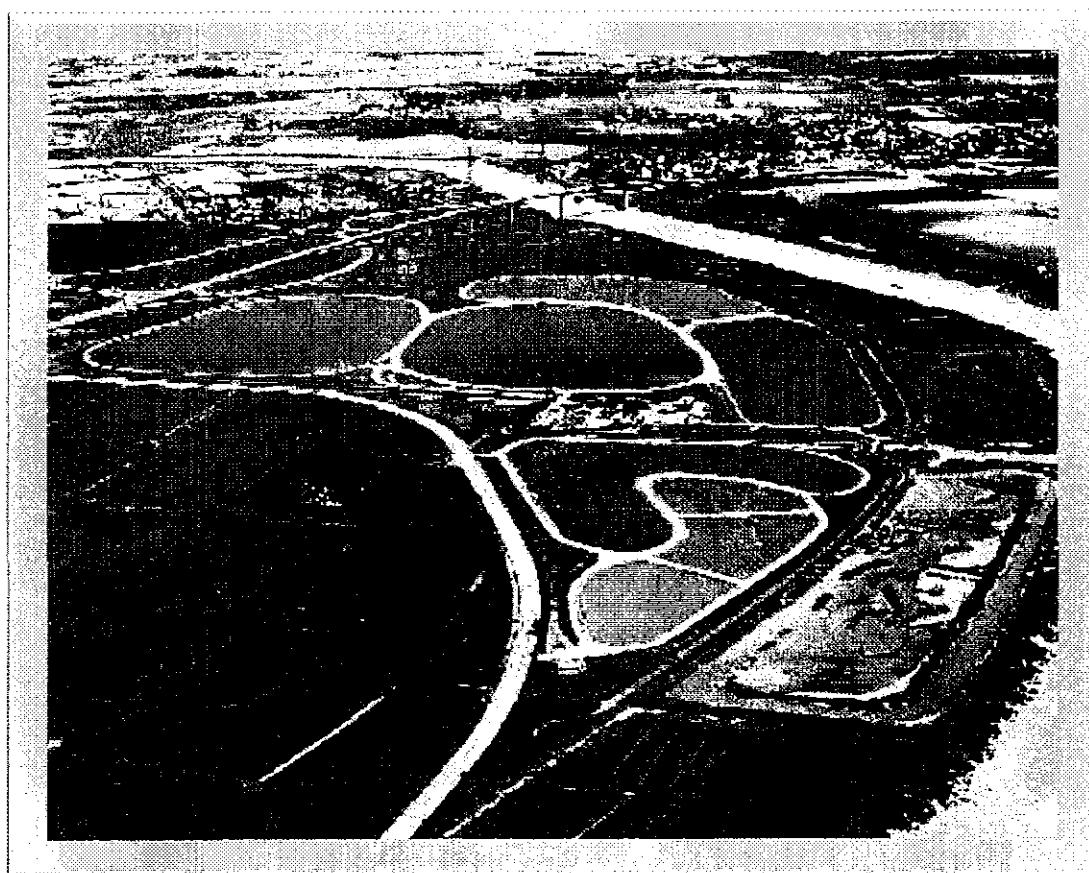
WAT/A 15/4

الجمهورية اللبنانية  
وزارة الداخلية والبلديات  
قضاء بعلبك-محافظة البقاع  
اتحاد بلديات بعلبك

٢٠١٥

## مشروع الصرف الصحي لبلدة مجدولون -نظام الترقييد

بالتعاون مع المسيدة شارلوت كالينوسكي - مديرية مكتب SIAAP في الشرق الأوسط و بالتنسيق مع مكتب منظمة المدن و الحكومات المحلية



E-mail: [Baalbeckunion@gmail.com](mailto:Baalbeckunion@gmail.com)

Facebook page: Baalbeck Municipalities Union

Website: [www.Baalbeckunion.gov.lb](http://www.Baalbeckunion.gov.lb)

WAT/A 15/4



WAT/A/15/4  
الجمهورية اللبنانية  
وزارة الداخلية والبلديات  
قضاء بعلبك-محافظة البقاع  
اتحاد بلديات بعلبك

٢٠١٥

## مشروع الصرف الصحي لبلدة مجدلون -نظام الترقييد

بالتعاون مع السيدة شارلوت كالينوسكي - مديرية مكتب -SIAAP في الشرق الأوسط و بالتنسيق مع مكتب منظمة المدن و الحكومات المحلية



E-mail: [Baalbeckunion@gmail.com](mailto:Baalbeckunion@gmail.com)

Facebook page: Baalbeck Municipalities Union

Website: [www.Baalbeckunion.gov.lb](http://www.Baalbeckunion.gov.lb)

WAT/A/15/4

## فهرس

٣ .....	لمحة عن الاتحاد
٤ .....	واقع الصرف الصحي في الإتحاد
٦ .....	مشاكل الصرف الصحي المستقل
٧ .....	المشروع المقترح لبلدة مجدلون
٩ .....	المقترحات
١٠ .....	التقنية المقترحة لمعالجة الصرف الصحي
١١ .....	العوامل التي تساعد على اعتماد هذه التقنية
١١ .....	سلبيات اعتماد هذا المشروع
١٢ .....	الأمور المطلوبة لتنفيذ المحطة



يقع اتحاد بلديات بعلبك وسط البقاع على هضبة سلسلة لبنان الشرقية وعلى بعد ٩٠ كم عن العاصمة بيروت و ٣٥ كم عن زحلة.

يضم الإتحاد ٨ بلديات هي: بعلبك، دورس، حوش تل صفيه، إيعات، مجدولون، مقنة، نحلاة ويومنين. يبلغ عدد سكان بلادات الإتحاد بالإضافة إلى بلدة عين بورصاى حوالي ٢٥٠ ألف نسمة على مساحة ٤٠٠ كم<sup>٢</sup>.

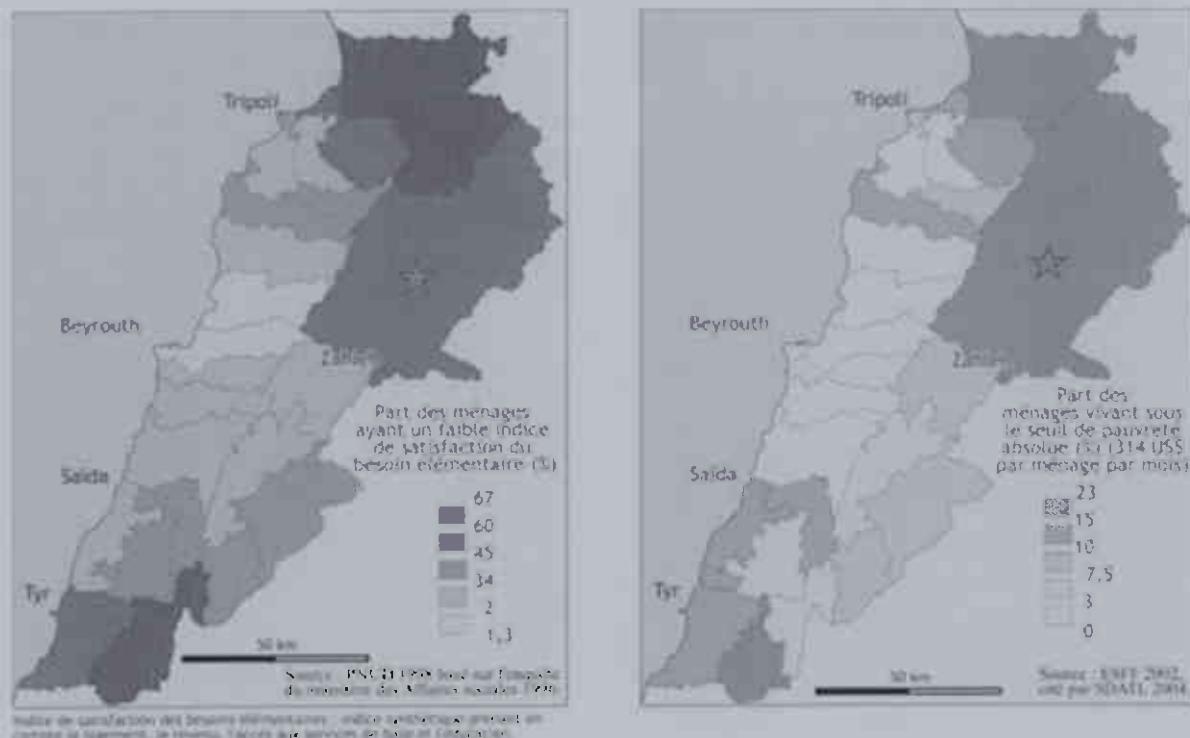
يبلغ عدد سكان مدينة بعلبك نحو ١٢٠٠٠ نسمة. أمّا في البلدات الأخرى، فيترواح هذا العدد بين ٢٠٠٠ و ٣٠٠٠ نسمة (دون إحتساب عدد اللاجئين السوريين الذين يمثلون ما يقارب ٣٠ في المئة من عدد السكان).

تعتبر بعلبك مركز الأنشطة الاقتصادية في المنطقة (صناعات خفيفة، متاجر ومحال، منشآت فندقية وسياحية)، فيما ترتكز الأنشطة في باقي بلدات الإتحاد على الزراعة بشكلٍ أساسي.

تبرز في الإتحاد الخصائص المميزة لمنطقة البقاع. وتشير المعطيات المتوفرة على الصعيد الخدماتي والاقتصادي إلى أن الأسر في منطقة البقاع هي تلك التي تشهد

أدنى المستويات لجهة تلبية الاحتياجات الأساسية وهي ذات مستوى معيشي منخفض (٢٣ % من الأسر تعيش تحت خط الفقر المدقع).

وتتجدر الإشارة إلى أن الإتحاد منخرط في عملية التنمية المحلية (وهو بانتظار دفع مستحقات البلديات من عائدات الخليوي) لإطلاق بعض المشاريع. لا سيما مشاريع الصرف الصحي.



## إتحاد بلديات بعلبك ★

### واقع الصرف الصحي في الإتحاد

توجد محطة صرف صحي تعمل بتقنية الحمأة المنشطة (activated sludge) في إبعات، إحدى بلدات الإتحاد، وهي تخدم بعلبك وجوارها. صُمِّمت هذه المحطة لتعالج المياه المبتدلة لـ ٩٠٠٠ نسمة (أي لمعالجة ١٢٠٠٠ متر مكعب من المياه المبتدلة يومياً)، ولكنها لا تعمل بكامل طاقتها نظراً لأنَّه يتم تحويل قسم من المياه المبتدلة من قبل بعض المزارعين بقصد ري أراضيهم. وحيثما تمر القساطل في الحقول، اعتاد المزارعون على سد الريغارات بأكياس الخيش لكي تطفو المياه المبتدلة من أجل ري مزروعاتهم. وتزداد خطورة هذه الممارسات بحسب أنواع المزروعات.

مع العلم إن بعض بلدات الإتحاد موصولةً بمحطة إبعات، في حين ما من محطة تكرير تخدم البلدات الأخرى (مجدولون، مقنة، يونين و قسم من نحلة).



صورة لـ"ريفار" في أحد الحقول في البقاع، بعد أن قام المزارعون بفتحه  
وسدّه لكي تطفو المياه المبتذلة



يتم الإعتماد في هذه البلديات الأربعة على الجور الصحية التي لا توفر سوى المعالجة الأولية للمياه المبتذلة. ولا تملك أيٌ من هذه البلديات شبكة لجمع مياه الصرف الصحي. كما أن شبكات جمع مياه الأمطار غير مكتملة.

### مشاكل الصرف الصحي المستقل

ويطرح الصرف الصحي المستقل (الجور الصحية) مشاكل في هذه البلديات وعلى أكثر من مستوى:

- لا تسمح طبيعة التربة في بعض المناطق بتسرب المياه ما يؤدي إلى صعوبة في حفر الجور. إلى ذلك، تشكل الكثافة السكانية في بعض النقاط عائقاً أمام إقامة نظمٍ للتتسرب تحتاج إلى مساحاتٍ واسعة عند مخرج الجور. ولذلك تستخدم الجور الموجودة فقط لتخزين المياه المبتدلة وينبغي تفريغها بانتظام. ويُصار إلى تصريف المياه المبتدلة بعد سحبها من الجور إما في الحقول أم في شبكة الصرف الصحي الموصولة بمحطة إبعاد.
- وفي مناطق أخرى، تسمح طبيعة التربة بالتسرب. ويستخدم السكان الجور التي تعمل كالأبار الجافة. وفي هذه الحالة، تتسرب المياه مباشرةً إلى التربة وتلوث المياه الجوفية السطحية. ويزيد ارتفاع مستوى المياه في جوف الأرض من خطر التلوث.
- يعمد بعض الأهالي إلى تصريف المياه المبتدلة في شبكة تجميع مياه الأمطار. وتجزّ هذه الممارسات مخاطر صحية لا يُستهان بها وتساهم في تلوث الأماكن التي تصب فيها شبكات مياه الأمطار.
- ما من سلطة أو جهة معينة تراقب عملية بناء هذه الحفر الصحية وتحديد حجمها وموقعها. وفي مقابل الصرف الصحي المستقل (الجور الصحية) غير المنظم والذي لا يتنااسب والكثافة السكانية في المراكز الحضرية الصغيرة، ساهم تطوير الصرف الجماعي في البقاع في الحدّ من تلوث المياه الجوفية. ووفقاً للتحاليل التي أجرتها وزارة البيئة عام ٢٠١٠ ، ظهر التلوث في ١٦ في المئة فقط من عينات المياه الجوفية (مقابل ٣٥ في المئة عام ٢٠٠٥ )، ما يثبت أن توسيع نطاق شبكة الصرف الصحي في منطقة البقاع أدى إلى تقليل تعرض المياه الجوفية للتلوث التدريجي الناجم عن المياه المبتدلة.

ولقد حدد إتحاد بلديات بعلبك أهدافاً مشتركة للبلديات الأربع تمثل بتحسين إدارة مياه الصرف الصحي ومعالجة المياه المبتدلة للإستفادة منها في ري المزروعات.

وتتجدر الإشارة إلى أن الدولة اللبنانية لم تغفل هذه البلديات في مخطّطاتها. ففي الواقع:

بلدتا يونين ومقنة وقسم من نحلة مشمولتان بمشروعٍ تحت إشراف مجلس الإنماء والإعمار من أجل بناء محطة صرف صحي. وقد تم استكمال الدراسات حول الشبكات ولكن لا يبدو أن المشروع يسجل أي تقدّم.

أما نحلة فمن المفترض أن يتم وصلها بمحطة إياعات، ولكن لم يتم تنفيذ سوى الدراسات الأولية، ولم يتم حشد التمويل اللازم للمضي قدماً، وقد اختار الاتحاد مشروع نموذجي لنظام الترقيم (كون هذه التقنية غير مستخدمة في لبنان).

## المشروع المقترن بلدة مجدولون

لمحة عن البلدة:



صورة من الأقمار الصناعية لمجدلون

تقع بلدة مجدولون<sup>1</sup> عند مستوى أقل إنخفاضاً من إياعات، ويستلزم وصلها بالمحطة تقنية الضخ، وهذا ما لا تريده الجهات المعنية (الدولة اللبنانية والبلديات). إلى ذلك، يأمل أهالي مجدولون باستخدام المياه المكررة لري المزروعات ويرغبون في إمتلاك نظامٍ خاص بهم لمعالجة المياه المبتذلة.

إن عائدات بلدية مجدولون متواضعة. ويعمل في البلدية ٣ موظفين دائمين يتولون أعمال التنظيف في البلدة وتقطيم الأشجار، إلخ.

<sup>1</sup> مجدولون: عدد السكان المقيمين: ١٥٠٠ - عدد السكّان صيفاً: ٢٣٠٠

وغالبية المنازل موصولة بالأبار لتأمين مياه الشرب. غير أنه تم إجراء فحوص لنوعية مياه الآبار القليلة العمق (٨ أمتار) وتبيّن في النتائج أن مياه الآبار الواقعه أدنى البلدة

أقل جودةً من تلك الواقعة أعلى البلدة (وجود البكتيريا القولونية البرازية *fecal coliform* .)

و هذا ما يدل على التلوث نظراً لغياب الصرف الصحي. ومع ذلك تجدر الإشارة إلى أن هذه التحاليل قديمة (تعود إلى الفترة ما بين التمانينيات والسبعينيات). ومن شأن القيام بتحاليل جديدة أن يسمح بتنبيه هذه المعطيات وتحديثها.

ولقد حددت البلدية بدعمٍ من مهندسي الإتحاد موقعاً لإقامة محطة صرف صحي خاصة بالبلدة. ويقع هذا الموقع على بعد ١ كم من وسط البلدة وبمحاذاة طريق وأسفل حقولٍ مزروعة بالبطاطا. وفي هذا الإطار، يتبعن على البلدية أن تكون متباعدة لممارسات المزارعين الذين قد يعمدون كما سبق وأشارنا إلى تحويل المياه المبتذلة لري أراضيهم الزراعية.



صور لوسط البلدة



صور للحقل الواقع (على اليسار) وللموقع الذي حددته البلدية لإقامة محطة الصرف الصحي (على اليمين)

وينوي رئيس الاتحاد إنشاء محطة تعمل بتقنية خزانات المياه السطحية أو الترقييد. والجدير بالذكر أن هذه التقنية لم تُطبّق بعد في لبنان ومن شأن تنفيذها في بلدية صغيرة كمجدلون أن يشكل نموذجاً تجريبياً مثيراً للإهتمام. أما الوحول الناجمة عن المستجمعات السطحية، فمن المزمع أن تعالج بتقنية المصافي المزروعة بالقصب.

اقتراح لإطلاق مشروع نموذجي في مجدلون:

نظراً لموقعها البعيد ولكتافتها السكانية المتوسطة ولتدني عدد سكانها وانخفاضها عن مستوى محطة التكيرير في ايعات اضافة الى المسافة الطويلة كي نتمكن من ربط مجدلون بالمحطة ضخ و الكلفة المالية لوصل مجدلون بالمحطة (شبكة ضخ) (لا يتخطى عددهم ٢٥٠٠ نسمة حتى في فترة الصيف)، تبدو بلدة مجدلون مناسبة لتنفيذ مشروع صرف صحي نموذجي متدني الكلفة.

المعايير الأساسية لاختيار الحل التقني:

- الكمية الواجب معالجتها: ما بين ١٥٠ متر مكعب و ٢٥٠ متر مكعب يومياً وفقاً لاختلاف الفصول (مراجعة تفاوت الكميات بين فصل الصيف وفصول السنة الأخرى):
  - أصل المياه المتذلة: منزلي;
  - توفر العقارات: نعم;
  - الحاجة إلى الكهرباء
- المناخ: قاري مع تفاوت في درجات الحرارة (ما بين ٠ و ٣٠ درجة مئوية) ويبلغ المعدل السنوي للمتساقطات ٤٤ ملم
- الأهمية المعلقة على إعادة استخدام المياه المكررة: مرتفعة.

**التقنية المقترنة لمعالجة الصرف الصحي (تجمیع الماء في خزانات سطحية، الترقيد).**

### **تقنية تجمیع الماء في خزانات سطحية (الترقيد)**

يُصار في تقنية الترقيد إلى إرسال المياه المبتذلة إلى خزانات سطحية متعاقبة شبيهة بالبحيرات حيث تتم معالجتها بواسطة البكتيريا الناتجة عن الطحالب والعوالق النباتية ٢ والنباتات المائية.

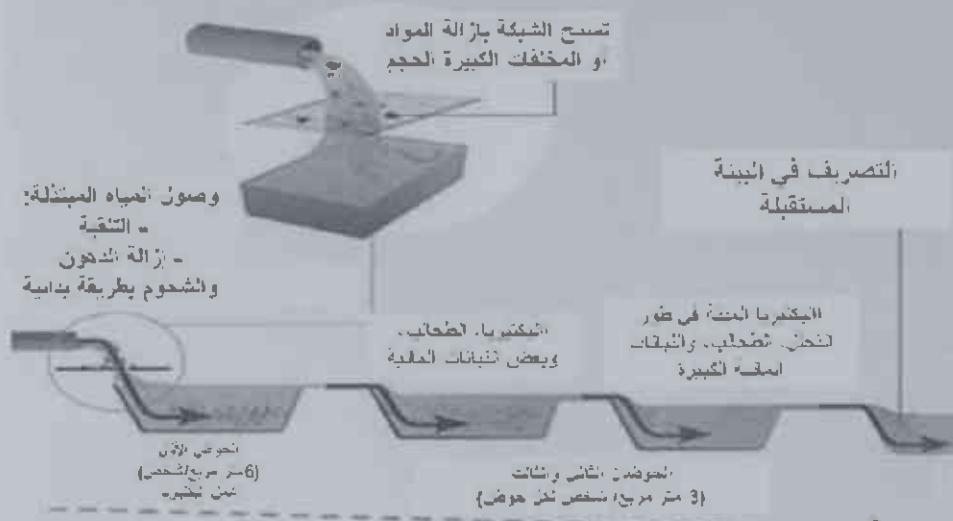
وتعتمد هذه التقنية على إنشاء وزراعة خزانات سطحية متعاقبة لتجمیع المياه المبتذلة. هذه الأحواض السطحية قليلة العمق (من ١ متر إلى ١,٢ متر) وتعزل اماً بواسطة غشاء اصطناعي بلاستيكي أو طبقة من الطين المضغوط لكي لا تتسرب المياه من الخزان.

وتتدفق المياه المبتذلة ببطء وبفعل الجاذبية فتنتقل من حوضٍ إلى آخر:

- تتضمن النفايات السائلة المغذيات التي تضمن نمو العوالق النباتية والطحالب الخضراء؛
- تقوم هذه النباتات بإنتاج الأوكسجين عبر عملية التمثيل الضوئي في المياه بالقرب من السطح؛
- وبذلك تستقر البكتيريا اللاهوائية (أي التي تحتاج إلى الأكسجين لتعيش) هذه البقعة حيث تستهلك الأوكسجين وتتسبّب بأكسدة المواد العضوية؛
- وبالتالي تترقد هذه المواد ومن ثم تتحلل بفعل البكتيريا اللاهوائية (أي التي تنمو في أماكن خالية من الأوكسجين).

وعليه تتم معالجة المياه المبتذلة بشكل طبيعي بفضل عامل الوقت ونظرًا لوجود أحواض متسلسلة (٣ أحواض كحد أدنى). وينبغي لاحظ مساحة ٦ متر مربع لكل شخص في الحوض الأول ومن ثم مساحةً قدرها ٣ متر مربع للشخص الواحد في الأحواض الأخرى.

### **تقنيّة تجمیع الماء في خزانات سطحية أو الترقيد**



الأرض منفردة مما يسمح بتدفق المياه المبتذلة من حوض إلى آخر بفضل جاذبية

## **العوامل التي تساعد على اعتماد هذه التقنية:**

- ليست بحاجة إلى الطاقة الكهربائية.
- الكلفة التشغيلية البسيطة حيث يتم تنظيف الأحواض ما بين ٥ - ١٠ سنوات.
- تسمح هذه التقنية بالخلص من جزء كبير من المغذيات (الفوسفور و النيتروجين في فصل الحر).
- إزالة جزء كبير من الجراثيم المسئولة للأمراض في موسم الحر و تصريف جزء قليل متبقى منها.
- تتأقلم هذه التقنية جيداً مع التغيرات الكبيرة في كمية مياه الصرف؛
- لا تعقيد في الهندسة المدنية؛
- تندمج المحطة بشكل جيد في المشهد الطبيعي؛
- يشكل هذا النوع من المحطات أداة جيدة لزيادةوعي لدى السكان المحليين.
- نسبة نقاوة المياه بعد التكرير إلى ٩٨٪.

## **سلبيات اعتماد هذا المشروع:**

١. تحتاج إلى مساحة واسعة من الأراضي؛
  ٢. تعتمد كلفة الإنشاء إلى حدٍ كبير على طبيعة التربة والترابة الجوفية؛
  ٣. تختلف جودة المياه المكررة باختلاف الفصول؛
  ٤. قدرة محددة على التحكم بعملية التكرير.
- مدة الحياة: ٢٥ – ٥٠ عاماً

**الدراسات الواجب تنفيذها:**

**بالنسبة للشبكة:** ◀

- دراسات حول التربة؛
- دراسات طوبوغرافية؛
- تحليل لطبيعة النفايات السائلة وحجمها؛
- تحليل المعطيات الديموغرافية؛
- دراسات لتصميم الشبكات وترسيم مسارها.

## بالنسبة للأحواض (أي البرك السطحية): ◀

- دراسة حول التربة في موقع المحطة من أجل تحديد مدى منعها للتسرب؛
- دراسة طبوغرافية لتحديد مستوى الحفر والتدرج المناسب لضمان تدفق المياه المبتدلة من حوض إلى آخر بفعل الجاذبية؛
- تحليل طبيعة النفايات السائلة (كمية المياه/ كمية المواد العضوية)؛
- دراسة المناخ لأنّه ، وفي هذه التقنية، يؤثّر المناخ بشكلٍ مباشر على العمليات البيولوجية وبالتالي على أداء الأحواض. وتقوم دراسة المناخ على دراسة تغييرات الظروف الجوية في منطقة معينة على فترة ١٠ سنوات تقريباً. وهي تتم من خلال معدلات توضع إنطلاقاً من مقاييس إحصائية (سنوية وشهريّة) إستناداً إلى المعطيات المحلية المناخية. وتعتمد هذه الدراسة على تحليل: درجة الحرارة، التعرّض للشمس، تغيير درجات التعرّض للشمس، حركة الهواء، نسبة المتساقطات، وتبخر المياه.

## الأمور المطلوبة لتنفيذ المحطة

بناءً على ما تقدم من دراسة للواقع الصحي في الاتحاد العرض لمشاكل الصرف الصحي المستقل وتحليل الوضع في كل بلدات الاتحاد وعرض تقنية تجميع مياه الصرف الصحي في خزانات سطحية (الترقيد) وعرض لحسنات هذه التقنية فأنا سوف نعرض دراسة تقديرية لمحطة تنقية المياه المبتدلة بواسطة الأحواض في بلدة مجذلون على الشكل التالي:

- ١- دراسات (ذكرت سابقاً).
- ٢- ان المساحة المطلوبة حسب عدد السكان هي  $10000 \text{ م}^2$ . (الأرض متوفّرة).
- ٣- الحفريات المطلوبة تتراوح ما بين  $1,200 \text{ م}$  و  $1,000 \text{ م}$  و عليه فان المعدل الوسطي هو  $1,100 \text{ م}$  أي  $10000 * 1,10 = 11000 \text{ م}^2$ .
- ٤- مادة بلاستيكية بسماكة مطلوبة لعدم تسرب المياه المبتدلة :  $11000 \text{ م}^2$ .
- ٥- أعمال مدنية من رياحارات و عملية وصل الشبكة بالأحواض وهو عمل مقطوع.
- ٦- تجميل محيط البرك والأحواض عمل مقطوع.